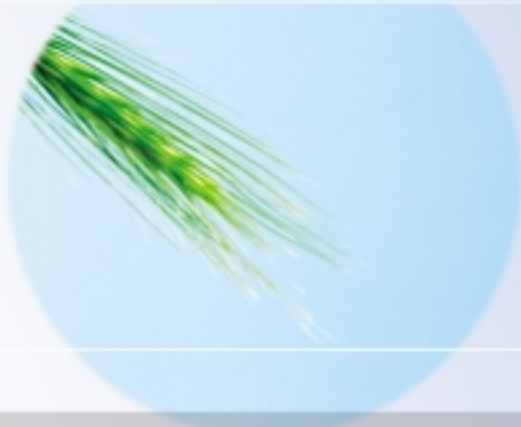


شركاء نحو مستقبل أفضل



Partners for the Future



4A Yakubi St.
91191, P.O.Box: 51359
Jerusalem
Tel: (972 2) 6268200
Fax: (972 2) 6268222



شارع البعقوبي رقم 4
ص.ب. 51359
القدس
تلفون: (972 2) 6268200
فاكس: (972 2) 6268222



Programme of Assistance
to the Palestinian People
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي / برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني



A Palestinian Programme

Some \$100 million in ongoing projects, active in every part of the occupied Palestinian territory and \$400 million in completed activities. A staff of 300, principally Palestinian employees, retraining the competencies needed for rapid delivery with engineering, procurement and administrative specialists, in addition to others skilled in environment, poverty, gender, governance, employment and other development issues. Close working relationship with virtually all institutions of Palestinian society and the Palestinian Authority. Focus on areas vital to the Palestinian well being such as: culture, water, health and education, social services, infrastructure and institutional strengthening, agriculture and rural development as well as poverty alleviation and youth services. A participatory community-based prioritisation of local needs approach to project development. Labour-intensive projects to help deal with chronically high unemployment and declining real incomes.

"One of our most impressive programmes anywhere is the Programme of Assistance to the Palestinian People. It has been largely on its own with great results in the field".

Mark Malloch Brown
UNDP Administrator

25 Years of services

On 20 December 1978, The United Nations General Assembly adopted resolution 33/143 creating the UNDP Programme of Assistance to the Palestinian people (UNDP/PAPP). The year 2004, therefore, marks a quarter century of UNDP's efforts, as called for by this resolution: "to improve the economic and social conditions of the Palestinian people by establishing concrete projects to that end".

The theme "Partnership for the future" has been chosen to mark this occasion. This slogan reflects PAPP's commitment for a just and peaceful future for Palestinians. It recognizes the true commitment, as a friend, to partnership: partnership through good times and bad, partnership which means mutual respect, seeking to be responsive, and listening and learning rather than prescribing.

Recognition of Success

Since the 1990s, the international donor community has chosen UNDP/PAPP as one of its most reliable implementation partners for development activities throughout the West Bank & Gaza Strip. The main donor partners are: The European Commission, Germany, Italy, the Islamic Development Bank (IDB), Japan, Saudi Committee for the Relief of the Palestinians, and USAID as well as numerous others.

٢٥ عام من العطاء

بدأ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني نشاطه في العشرين من كانون الأول عام 1978. تنفيذاً لقرار الجمعية العمومية للأمم المتحدة، التي طلبت من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي / برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني العمل على "تحسين الظروف الاقتصادية والاجتماعية للشعب الفلسطيني وتصميم مشاريع محددة من خلال التعرف على احتياجاتهم الاقتصادية والاجتماعية... إلى آخر القرار". وبحلول عام 2004 يكون البرنامج قد أمضى 25 عاماً من العمل في الأراضي الفلسطينية المحتلة.

وبهذه المناسبة، تم اختيار عبارة "شركاء، نحو مستقبل أفضل" لا لتكون شعاراً للتراث المستند فقط بل تعبيراً عن شراكة والتزام حقيقيين من قبل البرنامج للشعب الفلسطيني. شراكة في الأيام السعيدة كما هي في الأيام العصيبة... شراكة يسودها الاحترام المتبادل والالتزام والمسؤولية. شراكة الاستماع للشريك الفلسطيني وتفهم احتياجاته والاستفادة من خبرته وليست شراكة الإسلاء، وباختصار، فإن هذا الشعار يعبر عن التزام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي / برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني للشعب الفلسطيني من أجل مستقبل يسوده السلام والعدالة.

تقديرنا لهذا النجاح

اختارت الجهات المانحة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني كأحد أفضل شركائنا في تنفيذ المشاريع التنموية في الضفة الغربية وقطاع غزة ومن ضمنها البنك الإسلامي للتنمية واللجنة السودوية لاهتمام الشعب الفلسطيني و الإتحاد الأوروبي وألمانيا وإيطاليا واليابان والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وغيرها.

برنامج فلسطيني

- ينفذ برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني حالياً مشاريع بقيمة 100 مليون دولار في الضفة الغربية وقطاع غزة ومشاريع نفذت بقيمة 400 مليون دولار.
- طاقم مؤلف من 300 كادراً، معظمهم من الفلسطينيين، ويتم اختيار الكوادر حسب الكفاءات اللازمة لضمان تأمين عمل سريع وفعال في مجالات الهندسة، والشتريات والإدارة، إلى جانب مختصين في البيئة، محاربة الفقر، النوع الاجتماعي، إدارة الحكم، التوظيف، وجوانب تنمية أخرى.
- يتمتع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني بعلاقات عمل حميمة مع مؤسسات السلطة الفلسطينية.
- يركز البرنامج على تلبية الاحتياجات الحيوية للشعب الفلسطيني، مثل الثقافة، المياه، الصحة، التعليم، الخدمات الاجتماعية، البنية التحتية، التنمية المؤسساتية، الحد من الفقر، خدمات الشباب والتنمية الزراعية والريفية، ويتم تحديد وتنفيذ العديد من المشاريع بمشاركة المجتمع المحلي.
- تتسم جميع مشاريع البرنامج بالتركيز على الاستخدام المكثف للأيدي العاملة للمساعدة في القضاء على أزمة البطالة وزيادة الدخل ودعم الاقتصاد بشكل عام.



"يعتبر برنامج مساعدة الشعب الفلسطيني من أكثر البرامج نجاحاً بالرغم من عدم ارتباطه مع أي من المكاتب الإقليمية فإنه حقق نتائج مدعشة على أرض الواقع"

سارح مالوك براون
المدير العام لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي